

Adam Manzbah

Spavaj već jednom, jebote

Ilustrovaó Rikardo Kortes





Adam Manzbah
Spavaj već jednom, jebote

Ilustrovao Rikardo Kortés

Sa engleskog preveo i prepevao **Vladimir D. Janković**

Lektura i korektura **Agencija Tekstogradnja**

Štampa **Rotografika**, Subotica

Beograd, septembar 2011.
Prvo izdanje

Edicija **Jedno carstvo**
Knjiga 002

Sva prava zadržana. Nijedan deo ove knjige ne može se koristiti, niti reprodukovati u bilo kom obliku bez pismene saglasnosti izdavača.

CIP

Naslov originala:
ADAM MANSBACH
GO THE FUCK TO SLEEP

Copyright za tekst © 2011 Adam Mansbach
Copyright za ilustracije © 2011 Ricardo Cortés

Copyright za srpsko izdanje © BOOKA, 2011.
11000 Beograd, Slanački put 128
office@booka.in
www.booka.in

Adam Manzbah je objavio roman *Kraj Jevreja* (The End of the Jews), koji je poneo prestižno priznanje *California Book Award*, i bestseler *Ljutiti crno-beli dečak*, delo kome je 2005. list *San Francisco Chronicle* dodelio nagradu za Najbolju knjigu godine. Romane i eseje objavljivao je u listovima i časopisima *New York Times Book Review*, *The Believer*, *Poets & Writers*, *Los Angeles Times* i mnogim drugim. Ove godine poneo je zvanje „profesor novog glasa književne proze“ na Univerzitetu Rutgers. Njegova kćerka, Vivijen, ima tri godine.

www.AdamMansbach.com

Rikardo Kortés je ilustrovao knjige o marihuani, elektricitetu, jamajčanskoj bob reprezentaciji i kineskoj hrani. Njegove radove objavljivali su *New York Times*, *Entertainment Weekly*, *Village Voice*, *San Francisco Chronicle*, a pojavljivali su se i na CNN-u i FOX njuzu. Živi u Bruklinu, gde upravo radi na knjizi posvećenoj istorijatu kafe, kokaina i koka-kole.

www.Rmcartes.com

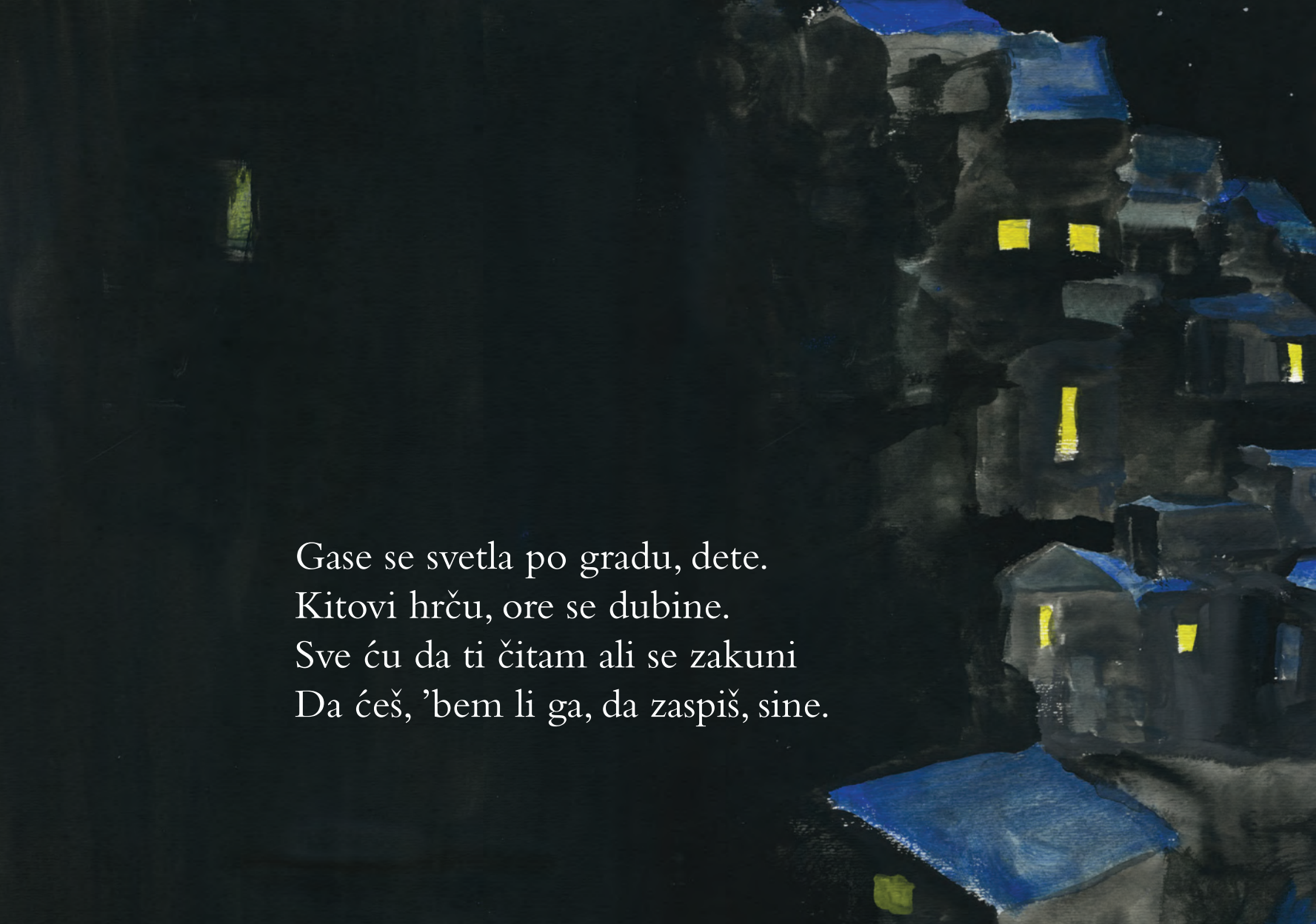


Za Vivijen, bez koje ništa od svega ovoga ne bi ni bilo moguće

Mačke se zbiše uz mačiće svoje,
Jaganjci s ovcama legli su sneni.
Krevetac je topao, najslađe moje.
Spavaj sad, jebote, blago meni.







Gase se svetla po gradu, dete.
Kitovi hrču, ore se dubine.
Sve ću da ti čitam ali se zakuni
Da ćeš, 'bem li ga, da zaspiš, sine.



Tigar već je legô u prašumskom grotlu.
Ne čuje se vrapca sitnog cvrkut mio.
Jebeš sad tog među, dosta je za danas.
Samo ti zažmuri. Laku noć. Adio.





Krmeljive oči protrljam, omamljen
Budim se, i vidim: prućio se, knjaga.
Sve držim palčeve, na prstima idem.
Molim se: jebote, valjda najzad spava.



